

# Shrī Guru Sārikhā

*Composición musical de Gurumayi Chidvilasananda*

Estribillo

श्रीगुरु सारिखा असतां पाठीराखा ।  
इतरांचा लेखा कोण करी ॥

*śrīguru sārikhā asatā pāṭhīrākhā |  
itarāntsā lekhā koṇa karī ||*

Teniendo un protector como Shri Guru.  
¿por qué buscaría la ayuda de nadie más?

Estrofa 1

राजयाची कान्ता काय भीक मागे ।  
मनाचिया जोगे सिद्धी पावे ॥

*rājayācī kāntā kāya bhīka māge |  
manāciyā zoge siddhī pāve ||*

¿La esposa de un rey va mendigando  
cuando todos sus deseos se han concedido ya?

Estrofa 2

कल्पतरू तळवटीं जो कोणी बैसला ।  
काय उणें त्याला सांगिजो जी ॥

*kalpatarū taḷavaṭī zo koṇī baisalā |  
kāya uṇe tyālā sāṅgizo jī ||*

¿Puede carecer de algo una persona  
si está sentada bajo un árbol que cumple los deseos?

Estrofa 3

ज्ञानदेव म्हणे तरलों तरलों ।  
साचें उद्धरलो गुरुकृपें ॥

*jñānadeva mhaṇe taralo taralo |*  
*sātse uddharalo gurukṛpe //*

Jñanadeva dice: he cruzado el océano de lo mundano.  
En verdad, la gracia de mi Guru me enaltece.

